cultura y espectáculos

La Tercera / Viernes 23 de octubre de 1998

Editan poemario inédito de Bárbara Délano

"El olor del mar azota mi rostro"

● A dos años de la muerte de la poeta, hija de Poli Délano y María Luisa Azócar, Dolmen publica un largo poema que recoge la desesperanza de la generación posgolpe, con una delicada belleza.

● "El gran valor de la generación es que tenía un fuerte sustento estético. Y eso está claro en la Bárbara", afirma su amigo Gregory Cohen.

"Íbamos a ser otros / íbamos a ser/ quienes debíamos ser y algo para siempre/ quedó tristabillando como un ciego que no logra/ llegar a casa después que han cerrado/ todas las cantinas". Leer estos versos de Bárbara Délano Azócar (1961-1996) a dos años de esa tragedia aérea que la sumergió en el mar para siempre, saca lágrimas. Lágrimas estéticas y una lluvia de silencio donde resuena su poesía. El próximo viernes, en la Feria del Libro de Santiago, el poeta peruano Antonio Cisneros y el actor y escritor Gregory Cohen presentarán (Playas de Fuego), un poemario póstumo de la hija de Poli Délano y María Luisa Azócar.

El título del volumen, editado por Dolmen, es tal como aparece, entre paréntesis. Este texto fue hallado en el computador de Bárbara en México, donde residía, por su madre y ella explica que se optó por ese recurso gráfico "para señalar su carácter inconcluso".

El libro tiene seis partes o poemas, pero puede leerse como un poema largo. Ella habla casi como una viajera que viene de vuelta y en su íntima narración poética son varios los temas que aparecen: la ausencia del amado, el paso del tiempo, la muerte y el mar, el tránsito, la pérdida de los sueños y el desastre de la historia.

Bárbara formó parte de la generación posgolpe y compartió conversaciones, lecturas y escrituras con poetas como Armando Rubio, Rodrigo Lira y Teresa Calderón, quien colaboró en esta edición. "Fueron muy importantes los vínculos que generamos, a partir del '76, en la Unión de Escritores Jóvenes. El gran valor de la generación es que se nutrió de lo que estaba pasando y con un fuerte sustento estético. Y eso está claro en la Bárbara", comenta Gregory Cohen.

"Este libro me dejó impactado y apabullado. Es un aporte muy serio y fundamental a la poesía de su generación, a lo que fue el sentimiento de una sociedad quebrada. Cuando leía me recordaba de otros poemas largos desoladores, como El Aullido, de Ginsberg, y La Tierra Baldía, de Elliot", afirma Poli.

Su amigo Roberto Brodsky rescata la asombrosa sincronía de la escritura sobre un viaje sin retorno y la muerte que la alcanzó en el vuelo. "Asombro de un fin asombroso y absurdo para alguien que, sin anunciarse, estaba volviendo siempre a sentarse a la mesa".

Este libro trae a Bárbara nuevamente, pero "ella supera cualquier página", dice Cohen. Y su palabra queda como una estela de belleza y nostalgia: "Otra vez habremos de partir/ como si no tuviéramos nada que hacer/ más que arrojar besos desde cubierta".

Andrés Gómez B.

Desde los 12 años

Bárbara Délano escribió su primer poema "ya menos infantil" a los 12 años, cuando su abuelo Luis Enrique estaba hospitalizado. "Ella lo fue a ver y tuvo esa imagen de un enfermo con suero y tubos, y escribió un poema sobre su tata", recuerda Poli. Después del golpe militar, Bárbara se contacto con jóvenes escritores chilenos y, en sus viajes a México para ver a su padre, conoció a poetas aztecas. En Chile fue incluida en la antología Poesía para el Camino, en México publicó Santiago-México, en Canadá apareció El Rumor de la Niebla y en Suecia fue incluida en otra antología. Estaba en plena creación cuando decidió venir de sorpresa a Chile, en 1996, sin poder llegar.

"El olor del mar azota mi rostro" [artículo] Andrés Gómez.

Libros y documentos

AUTORÍA

Gómez, Andrés

FECHA DE PUBLICACIÓN

1998

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"El olor del mar azota mi rostro" [artículo] Andrés Gómez.

FUENTE DE INFORMACIÓN

Biblioteca Nacional Digital

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile